

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ottubru 2012 — Shanghai Biaowu High-Tensile Fastener u Shanghai Prime Machinery vs Il-Kunsill

(Kawża T-170/09) ⁽¹⁾

(“*Dumping — Importazzjonijiet ta' ċerti qfieli tal-hadid jew tal-azzar li joriġinaw miċ-Ċina — Status ta' impriza li topera f'ekonomija tas-suq — Terminu għall-adozzjoni tad-deċiżjoni dwar dan l-istatus — Principju ta' amministrazzjoni tajba — Oneru tal-prova — Obbligu ta' motivazzjoni — Artikolu 2(7)(b) u (ċ), u Artikolu 2(10) tar-Regolament (KE) Nru 384/96 (li sar l-Artikolu 2(7)(b) u (ċ) u Artikolu 2(10) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009)*”)

(2012/C 366/56)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Shanghai Biaowu High-Tensile Fastener Co. Ltd (Baoshan, iċ-Ċina); u Shanghai Prime Machinery Co. Ltd (Shanghai, iċ-Ċina) (rappreżentanti: inizjalment K. Adamantopoulos u Y. Melin, sussegwentement Y. Melin, V. Akritidis u F. Crespo, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment J.-P. Hix, aġent, assistit minn G. Berrisch u G. Wolf, avukati, sussegwentement J.-P. Hix u B. Driessen, aġenti, assistiti minn G. Berrisch, avukat)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Van Vliet u C. Clyne, aġenti); u European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: inizjalment J. Bourgeois, Y. Van Gerven u E. Wäktare, sussegwentement J. Bourgeois, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 91/2009, tas-26 ta' Jannar 2009, li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq [l-importazzjonijiet ta'] ċerti qfieli tal-hadid jew tal-azzar li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (ĠU L 29, p. 1).

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Shanghai Biaowu High-Tensile Fasteners Co. Ltd u Shanghai Prime Machinery Co. Ltd għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż tagħhom, dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u mill-European Industrial Fasteners Institute AISBL.
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 153, 04.07.2009.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ottubru 2012 — Gem-Year u Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) vs Il-Kunsill

(Kawża T-172/09) ⁽¹⁾

(“*Dumping — Importazzjonijiet ta' ċerti qfieli tal-hadid jew tal-azzar li joriġinaw miċ-Ċina — Sostenn tal-iment mill-industrija Komunitarja — Definizzjoni tal-prodott ikkonċernat — Dan nu — Status ta' impriza li topera f'ekonomija tas-suq — Spejjeż tal-elementi tal-produzzjoni ewlenin li fil-parti l-kbira tagħhom jirriflettaw l-valuri tas-suq — Artikolu 2(7)(b) u (ċ) tar-Regolament (KE) Nru 384/96 (li sar l-Artikolu 2(7)(b) u (ċ) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009)*”)

(2012/C 366/57)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Gem-Year Industrial Co. Ltd (Zhejiang, iċ-Ċina); u Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd (Zhejiang) (rappreżentanti: K. Adamantopoulos u Y. Melin, sussegwentement Y. Melin, V. Akritidis u F. Crespo, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment J.-P. Hix, aġent, assistit minn G. Berrisch u G. Wolf, avukati, sussegwentement J.-P. Hix u B. Driessen, aġenti, assistiti minn G. Berrisch)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Van Vliet u C. Clyne, aġenti); u European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: inizjalment J. Bourgeois, Y. Van Gerven u E. Wäktare, sussegwentement J. Bourgeois, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 91/2009, tas-26 ta' Jannar 2009, li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq [l-importazzjonijiet ta'] ċerti qfieli tal-hadid jew tal-azzar li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (ĠU L 29, p. 1).

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud.
- (2) Gem-Year Industrial Co. Ltd u Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż tagħhom, dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u mill-European Industrial Fasteners Institute AISBL.
- (3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 153, 04.07.2009.